

Le transfert des acquis des apprentissages.

Résumé: Alphabétiser, c'est apprendre à lire, à écrire, à calculer et à résoudre des problèmes. Cependant, au regard des compétences exigibles dans les pratiques quotidiennes des populations adultes au Sud du Sahara, particulièrement en milieu rural et notamment dans un pays comme le Tchad, s'impose aux activités d'apprentissage, la mystérieuse alchimie de la mise en œuvre ultérieure des acquis (Malgouyres, 1996).

Former des adultes, les alphabétiser, c'est avant tout axer la logique de l'enseignement sur la mise en œuvre, et donc l'utilité pratique des activités d'apprentissage. En effet, dans la réalité sociale, les adultes devront mettre les nouvelles habiletés acquises en œuvre. Celles-ci valent donc moins par leur pertinence pédagogique que par leur efficacité sociale dans leur mise en pratique quotidienne par les bénéficiaires. D'où l'intérêt de la question.

Dans quelles conditions et dans quelles circonstances, le transfert des nouvelles acquisitions installées par des nouvelles formations en alphabétisation des adultes peut-il s'opérer?

Cette question fondamentale nous conduit à étudier le transfert des acquis des apprentissages en alphabétisation des adultes. Notre objectif est de tenter de comprendre pourquoi les connaissances acquises en alphabétisation des adultes se manifestent peu ou pas dans les comportements ou situations quotidiennes autres que celle dans laquelle l'apprentissage a été effectué.

Nous fondant sur les théories socio-constructivistes et interactionnistes (Jonnaert, 2003 ; Jonnaert et Vander Borgh, 2003) appliquées au contexte d'alphabétisation des adultes, nous avons revisité les concepts de motivation (Viau, 1997; Carré et col., 1999, 2001) et de transfert (Frenay, Thèse, 1994; Laroche et Haecoun, 1999). Nos hypothèses en perspectives mettent en relation le transfert avec la motivation et la formation. Le dispositif méthodologique est essentiellement qualitatif ; il est basé sur des focus-group et les entretiens individuels non-directifs.

Prévu pour le Tchad, le dispositif de recherche a été testé en focus-group sur un échantillon de 7 femmes d'un groupement féminin dans la périphérie de Dakar. L'analyse de contenu adopte les modèles d'analyse des données qualitatives : modèles de Huberman et Miles (1990), Bardin (1977) et Muechelli (1977).

Nos résultats montrent que les adultes analphabètes ont besoin d'apprentissages significatifs qui leur permettent de continuer à apprendre dans les environnements lettrés, et qui leur assurent une autonomie financière. Les facteurs motivationnels bien identifiés et bien maîtrisés seront les socles sur lesquels vont reposer les activités d'apprentissage négociées avec eux, afin de construire des réponses éducatives appropriées.

Pour être efficace et en harmonie avec les exigences de l'Éducation Pour Tous (EPT) tout au long de la vie (Soll et Michael, 2002), l'alphabétisation doit aussi être enracinée dans les valeurs endogènes, et s'ouvrir vers un développement socio-économique.

Les perspectives ouvertes par la conclusion incitent d'adopter un dispositif de recherche longitudinale, de suivre un ou des cohortes depuis la préparation de leur (s) session (s) de formation jusqu'au retour sur le terrain. Elles requièrent également de combiner les approches qualitatives et quantitatives afin de mieux décrire, expliquer et comprendre les situations étudiées, et de la sorte, esquisser des pistes d'action « généralisables » et transférables sur d'autres sites.

Mots clés: *Adulte – Motivation – Apprentissage – Transfert.*